

# МЯСО В ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТАХ

## КОРОТКО О ГЛАВНОМ

- Объем продаж мяса в общем объеме вырос на 8% в 2015 году до 452,2 тыс. тонн
- Увеличение притока арабских эмигрантов способствует росту продаж мяса птицы, говядины и телятины в 2015 году
- Свинина является самой динамичной категорией в 2015 году, при этом общий рост объема составляет 9%
- Ожидается, что мясо в течение прогнозируемого периода будет зарегистрировано на 8,0% общего объема совокупного темпа годового прироста и достигнет 651 000 тонн к 2020 году.



## ТЕНДЕНЦИИ

В 2015 году потребление мяса увеличилось на 8% в общем объеме, что является выше показателя за весь период наблюдений в 6% совокупных темпов годового прироста. Страна стала свидетелем растущего притока арабских эмигрантов, бежавших из-за беспорядков или экономического спада в своих странах, после начала арабской весны. В частности, богатые сирийцы активизировали свои усилия по привлечению членов семей в Объединенные Арабские Эмираты. Поскольку мясо является важной частью средиземноморской кухни и присутствует в каждом главном блюде, это увеличило продажи мяса в ОАЭ. Кроме того, растущая демографическая тенденция (увеличение семейных по сравнению с несемейными) конкретно укрепила продажи через розничную торговлю, а не в местах общественного питания.

**Свинина была самой динамичной категорией в 2015 году с общим ростом объема на 9%.** Свинина является нишевой категорией из-за нескольких

ограничений, основанных на мусульманском характере страны. Свинина продается только в определенных секциях некоторых супермаркетов и гипермаркетов, таких как «Spinney's», «Al Maya» и «Westzone». Поскольку эти современные продуктовые ритейлеры расширяют долю в распределении свежих продуктов в стране, это, естественно, увеличило продажи и свинины на всей территории Объединенных Арабских Эмиратов.



В другом мясе (верблюжатина) наблюдалось сильное снижение объема на 9% в 2015 году. В связи с тем, что был обнаружен коронавирус (Mers) респираторного синдрома на Ближнем Востоке, который распространяется через верблюдов, розничные торговцы и места

общественного питания значительно сократили предложение мяса верблюдов в соответствии с падением спроса со стороны потребителей.

Импортируемое большое количество мяса, предлагаемого в Объединенных Арабских Эмиратах, эта категория выиграла от низких цен на нефть, поскольку транспортные расходы были значительно ниже в 2015 году, чем раньше.

Объемы розничной продажи мяса составили 44% от общего объема продаж мяса в 2015 году и таким образом, общую розничную продажу составила в размере 6,8 млрд. дирхамов. В категории наблюдался темп прироста 10% в стоимостном выражении с 2014 по 2015 год. В то время как рост розничной стоимости в категории свиной ниши превзошел все другие виды мяса, с показателем 12% в 2015 году, рост розничной стоимости птицы, говядины и телятины составил 11%.

Эти две категории составляли основную часть продаж мяса в Объединенных Арабских Эмиратах и воспользовались притоком арабских эмигрантов и богатых сирийцев в частности, что стимулировало продажи более качественных свежих продуктов, а не замороженных.

Основную часть продаж мяса в Объединенных Арабских Эмиратах в 2015 году составляли гипермаркеты и супермаркеты, так как оба канала обычно имеют широкий выбор и ассортимент свежих и замороженных продуктов. Тем не менее, в Северных Эмиратах, арабские эмигранты часто предпочитают

покупать высококачественное мясо у доверенного мясника, а не покупки в супермаркетах или гипермаркетах.

Большинство супермаркетов увеличили ассортимент упакованных мясных продуктов. Однако приблизительные размеры могут значительно отличаться от одного места к другому, как правило, с учетом целевой группы покупателей. Супермаркеты или гипермаркеты, которые регулярно посещают семьи (группа покупателей), обычно предлагают упаковку в размере 1 кг и более, а для несемейных покупателей предварительно упакованное мясо с максимальным размером упаковки 500 г.

Органическое мясо все чаще предлагают розничные торговцы, особенно Spinney's, сеть супермаркетов, которая укрепила свой выбор и сбыт органических продуктов в 2015 году. Продажи органического мяса составили 5% от общего объема продаж мяса в Объединенных Арабских Эмиратах в 2015 году. Покупатели Spinney's это граждане западных стран, как правило, с высоким доходом. Эта группа потребителей знакома с концепцией органического мяса и осознает преимущества, связанные с ростом популярности органических продуктов в их родных странах. Кроме того, у этой группы потребителей есть финансовые средства. Увеличивая доступность органического мяса, розничным торговцам как Spinney's, также удалось повысить общую осведомленность об органических

продуктах среди других национальностей, которые ранее не знали о концепции.

Все мясо, предлагаемое в Объединенных Арабских Эмиратах, за исключением свинины, должно иметь сертификат халал. Свинина, поскольку сам продукт не халал и поэтому ограничен во многих отношениях. Импорт живых свиней, а также производство свинины запрещены, а розничные торговцы могут предлагать свинину только в отдельном разделе, четко обозначенном как свиной раздел, в

котором мусульманам совершать покупку запрещено. Кроме того, только избранные рестораны в отелях, которые приобрели лицензию, могут предлагать блюда из свинины.

В начале 2015 года правительство объявило о том, что в течение ближайших двух лет будет внедрена надежная система сертификации продукции халал внутри страны, чтобы обеспечить безопасную и заслуживающую доверия систему сертификации халал в стране.

Сводная таблица 1. Основные дистрибьюторы мяса в 2015 г.

Наименование компаний	Тип продукта	позиция
Al Qudwa Food Stuff LLC	Все виды мяса	1
Farm Fresh LLC	Все виды мяса	2
BTM International General trading LLC	Все виды мяса	3

Ресурс: Евромонитор Интернешнл



## ПЕРСПЕКТИВЫ

В начале 2015 года Управление по стандартизации и метрологии Эмиратов (Esma) запустило халяльную марку - халяльную сертификацию, которая охватывает весь процесс, соответствующий шариату, от фермы до плиты. В течение двух лет для импорта всех продуктов питания из Халала потребуется отметка, чтобы иметь возможность въезжать в страну.

Ожидается, что в течение прогнозируемого периода мясо достигнет совокупных темпов годового прироста в общем объеме на

8%, что выше, чем общий показатель совокупных темпов годового прироста в 6% за отчетный период. Ожидается, что мясо получит дополнительную поддержку от сильного притока арабских экспатриантов, особенно сирийцев, поскольку говядина, домашняя птица и баранина являются основными продуктами средиземноморской кухни и частью большинства блюд.

Свинина считается самой динамичной категорией в течение прогнозируемого периода, при этом ожидается, что общий совокупный

темпы годового прироста составят 12% за прогнозируемый период. Предполагается, что свинина будет пользоваться растущей значимостью и распространением современных продуктовых ритейлеров, в которых есть свиная секция.

Различные сорта мяса всегда могут быть затронуты заболеваниями, связанными с определенными типами мяса, такими как Мeгс, свиной грипп или BSE (губчатая энцефалопатия крупного рогатого скота). Кроме того, визовые ограничения или переход к

стратегии выхода в Европу арабских экспатриантов также могут привести к более низкому росту, чем ожидалось.

Ожидается, что конкретный страновой сертификат на халал продукцию убедит потребителей в том, что все товары на самом деле соответствуют стандарту, но в то же время могут стать барьером и добавить дополнительные расходы для мелких производителей мяса в Новой Зеландии и Бразилии.



## Данные по категориям

**Таблица 1. Продажа мяса по категориям: общий объем 2010-2015 гг.**

'000 тонн	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Говядина и телятина	37.5	38.8	40.8	43.6	47.1	51.1
Ягнятина, баранина и козлятина	68.5	70.3	72.4	75.0	78.7	82.8
Свинина	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4
Птица	234.0	242.1	255.8	273.3	294.0	317.9
Другое мясо	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Итого	340.3	351.5	369.4	392.3	420.2	452.2

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 2. Продажа мяса по категориям: Общий рост объема за 2010-2015 гг. в %**

общий объем роста в %	2014/15	2010-15 темп годового прироста	2010/15
Говядина и телятина	8.5	6.4	36.4
Ягнятина, баранина и козлятина	5.2	3.9	20.8
Свинина	9.0	7.9	46.2
Свинина	8.1	6.3	35.8
Другое мясо	-9.4	-1.3	-6.2
Итого	7.6	5.9	32.9

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 3. Продажа мяса в разбивке в упакованном виде и без упаковки: Общий объем 2013-2015 гг. в %**

объем розничной торговли в %	2013	2014	2015
Упакованное	21.3	22.0	22.3
Неупакованное	78.7	78.0	77.7

Итого	100.0	100.0	100.0
-------	-------	-------	-------

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 4. Продажи мяса органическими / Fairtrade по сравнению со стандартными: Общий объем 2012-2015 гг. в %**

объем розничной торговли в %	2012	2013	2014	2015
Fairtrade	-	-	-	-
Органик /Fairtrade	-	-	-	-
Стандартный	97.0	97.0	96.0	95.0
Органик	3.0	3.0	4.0	5.0
Итого	100.0	100.0	100.0	100.0

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 5. Распределение мяса по формату: Общий объем 2010-2015 гг. в %**

общий объем в %	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Розничная торговля	43.6	43.7	43.8	43.8	44.1	44.2
Общественное питание	47.7	47.7	47.8	47.9	47.3	47.0
Институциональный (соцобъекты)	8.7	8.6	8.5	8.3	8.6	8.8
Итого	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 6. Прогноз продаж мяса по категориям: общий объем 2015-2020**

'000 тонн	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Говядина и телятина	51.1	54.8	59.1	64.2	69.9	75.6
Ягнятина, баранина и козлятина	82.8	87.5	93.5	100.4	108.2	116.3
Свинина	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	0.7
Птица	317.9	338.6	362.7	390.6	423.2	458.8
Другое мясо	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Итого	452.2	481.4	515.8	555.7	602.0	651.4

Ресурс: Евромонитор Интернешнл

**Таблица 7. Прогноз продаж мяса по категориям: общий объем 2015-2020 в %**

общий объем роста в %	2015/16	2015-20 темп годового прироста	2015/20
Говядина и телятина	7.2	8.1	47.8
Ягнятина, баранина и козлятина	5.7	7.0	40.5
Свинина	8.0	11.6	72.8
Птица	6.5	7.6	44.3
Другое мясо	-1.4	5.8	32.3
Итого	6.4	7.6	44.0

Ресурс: Евромонитор Интернешнл